

“寻找最地道洛阳话发音人”专家论坛昨日举行,与会专家高度评价本次活动的同时,也对“抢救”洛阳话表达了自己的看法 唤起洛阳文化记忆 展示独特文化内涵

核心提示

□记者 王妍 忻尚龙 程奇/文 杜武/图

昨日上午,由本报发起,本报、洛阳网、市语言文字工作委员会办公室、泉舜集团洛阳置业有限公司联手主办,洛阳动漫博物馆提供技术支持,洛阳文娱广播提供媒体支持的“泉舜财富中心杯——寻找最地道洛阳话发音人”专家论坛,在新区古城路与学府街交叉口的蓝雨酒庄举行。与会专家、领导高度评价了本次活动,并表示该活动唤醒了洛阳文化记忆,展示了洛阳文化内涵,还让参与者、关注者更加热爱洛阳,有利于凝聚人心、弘扬地域文化。

会议宣告此次活动海选阶段结束,共有50名选手晋级复赛。接下来,与会专家将组成专家评委会,和参与洛阳网互动投票的网友们一起选出晋级决赛的10名选手,并最终决定“最地道洛阳话发音人”的5个名额花落谁家。

现在,请您和我们一起来到专家论坛现场,听听与会专家的精彩发言,了解他们的独到见解吧!

特别提醒

“泉舜财富中心杯——寻找最地道洛阳话发音人”活动海选已结束,50名进入复赛的选手说洛阳话的视频,将陆续在洛阳网专题网页(<http://news.lyd.com.cn/system/2012/12/18/010214716.shtml>)进行展示,您可以上网为自己喜爱的选手投票。网友互动投票和专家投票各占50%,这将决定谁能成为“最地道洛阳话发音人”。

洛阳动漫博物馆作为承办单位,将继续为本次活动提供技术支持。您可以到西工区中州中路497号中州国际(王城公园西门斜对面)五楼,欣赏3D版的《漫话洛阳话》,为您支持的选手加油助威,您还有机会出演我国首部“动漫方言脱口秀”,拍摄立体电影哦!

关心“寻找最地道洛阳话发音人”活动的读者,还可以通过活动支持媒体洛阳文娱广播,收听本报征集的洛阳话“段子”。洛阳文娱广播呼号 FM102.1、AM783,7:30-8:00《老洛阳的幸福生活》栏目播出,18:00-19:00《动听十八点》栏目播出。



刘典立

洛阳市政府原市长、市人大常委会原主任

洛阳话让人更爱洛阳

此次活动不仅推广了洛阳话,更能挖掘洛阳话的内涵、历史意义及文化魅力,从而凝聚力量,让参与者、关注者更热爱洛阳,为文化发展、民族复兴及文化振兴做贡献。

河洛地区是华夏文明的发祥地,也是中华民族重要的文化源头。此次活动通过研究河洛地区的语言、群众性的挖掘保护,追溯河洛方言的历史内涵、演变历程及所占的历史地位。

我希望《洛阳晚报》以这次活动为起点,继续拓展、策划出一系列挖掘、弘扬洛阳文化的活动,成为洛阳文化的引领者。这些活动不仅深受广大群众喜爱,更证明了我们洛阳文化的生命力。



赵丹

新区蓝雨酒庄总经理

留学时,洛阳话寄乡情

我是在洛阳农村长大的,很小就离家,还曾出国留学多年,我对洛阳有着特殊的感情。我父母在家里说的就是洛阳话,因此,当我在外地偶尔听见洛阳话时总是感到非常亲切。在国外的时,话筒里传来的父母亲切、敦厚的洛阳话,不时勾起我对家乡的美好回忆。这次“寻找最地道洛阳话发音人”活动,更是洛阳人对河洛文化的传承。



叶鹏

原洛阳师专校长、知名学者

“抢救”洛阳话和推广普通话不冲突

寻找洛阳话发音人并不是对普通话的抵制和抗拒,而是展示河洛文化,唤起人们心中的文化记忆,寻找洛阳话中蕴含的原创精神、兼容气度和品格。

洛阳地处中原,是中华民族繁衍生息的摇篮,是华夏文明的肇始福地,它对外的影响力不可小觑。在洛阳创造出的文化现象和记忆是中华民族的文化渊源。因此,洛阳话并非简单的地方方言,可以说是古时普遍流行、全国认同的语言,传递了古人的生活场景及思维方式。



孙钦良

《洛阳晚报》《经典洛阳》栏目总策划、文史学者

增设小栏目,阐释洛阳话

对于洛阳话,最直接的表现形式应该是音频和视频,用文字去表述发音是有一定难度的。即便如此,《洛阳晚报》还能把这个活动搞得有声有色、权威、严谨,值得赞赏。

洛阳话博大精深。同一个字,用不同的发音或在不同的语境下,其意思可能完全不同。我希望《洛阳晚报》在举办“寻找最地道洛阳话发音人”活动的基础上,多开设更详细、更能够持续的讲解性小栏目,把洛阳话阐释清楚、解释透彻。



蔡运章

考古专家、著名学者

《牡丹亭》也有洛阳话

我认为,洛阳方言主要有三个基本特点:一是洛阳方言是中国“雅音”的活化石。譬如“中不中”的“中”,就反映了中庸思想,是传统中国的核心价值观。二是洛阳方言的合音现象源自春秋时期急读、缓读语言现象。“miao(没有)”“dia(地下)”等洛阳特色的合音现象可谓源远流长。三是洛阳方言中常见的儿化音。比如“这塔儿”“那塔儿”看似很俗,其实《牡丹亭》就这样用,这说明了古人习惯将佛塔当作指向的参照物。



晁会元

晁氏白河藏书后人,收藏家

保存文献很重要

我是收藏和研究洛阳地方文献的,收集越多有关洛阳方言文化的资料,越感觉到洛阳话的博大精深。我认为,研究和“抢救”洛阳话,口语传承一方面,但面对中国几千年文化发展的背景时,也很需要文本等记录载体供人参考。

现在,洛阳方言已有一部分失传了,但在古籍文献中还能看到。我希望有关方面能加强对洛阳方言文献的抢救和保护。我愿意将自己收藏的一册《方言初稿》拿出来,为增补、整理洛阳话做一点贡献。



寇北辰

省文史馆馆长、高级工程师

洛阳话很鲜活

近年来,民俗学是挖掘、抢救文化遗产的一项重要内容,而方言又是最能反映不同地域民俗的活化石,现已成一门学问。我是一名地道的洛阳“土著”,从小听洛阳话、说洛阳话,积久成习。几年前,《洛阳晚报》曾向我约写有关“老洛阳话”的稿子,我一写起来才发现难度不小。文字有音、形、义,语言却有音、义而无形,这给转换带来很大困难。再者,所谓“三里不同音”,在洛阳的诸多区县,洛阳话也具有复杂性和多样性。



王永

洛阳动漫博物馆馆长、知名动漫人

动漫引导年轻人爱洛阳话

自“寻找最地道洛阳话发音人”活动发起以来,洛阳动漫博物馆作为承办单位,全程提供了技术支持。海选进行一个多月了,我发现参赛者大多是年长者,年轻人很少。

为吸引年轻人,我们进行了一些尝试。第一,找到一种“世界语”,让更多青少年接受传统文化,并对之感兴趣,我们尝试了让卡通人物来说洛阳话。第二,把“故事”讲好,再来保护洛阳话。用洛阳话中有趣、有生命力的段子来吸引更多人。第三,加强传统文化的数字化建设,比如利用智能手机、平板电脑等,通过动漫技术,让法国机器人闹闹、泰迪熊公仔、立体电影来说洛阳话,宣传洛阳话。



蔡幼鹏

市社科联副主席

洛阳话是文化遗产

洛阳方言作为河洛文化传承中的一个重要内容,包含了丰富的历史、文化信息。各地的方言都是当地文化载体,都需要好好保护,而洛阳作为“千年帝都”“华夏圣城”,更需要我们从文化的视角对洛阳方言加以关爱和呵护。近年来,不少本地专家、学者从语言学、历史学等不同角度对洛阳方言进行了挖掘、整理和研究,取得了一些学术成果。我们要整理和留存这些内容,把洛阳方言所代表的历史记忆与文化记忆作为文化遗产留给子孙后代。



朱晓杰

洛阳金石文字博物馆馆长、中国社科院考古专业在读博士

保护洛阳话需靠大家

河洛方言沿袭数千年,历经朝代更迭和社会变迁,变化很大,我们现在想往深处挖掘并非易事。保护河洛方言,研究它的文化内涵,首先应收集历朝历代有关洛阳话的文字、史料,再汇集口头代代相传的部分。

老城区是老洛阳的核心城区,洛阳话以老城话最为地道,但河洛方言所指的是河洛地区的语言,范围更大,我认为周围县区的语言也应一并收录研究。要将包含河洛方言的内容和文化内涵研究透并非易事,需代代相传,众人参与。我们当前要做的就是保存古代记忆,尽可能多地收录信息、丰富内容。



赵根喜

千唐志斋原馆长、《河洛方言语法》校点人

洛阳话有“上古雅音”

河洛方言是“上古雅音”,虽然历经变更后,很大一部分已非“上古雅音”的发音方法,但很多洛阳话中的“土词”在《辞海》中仍然能够找到,这说明洛阳话保留了大量正统的、优雅的、远古的、官方的词汇。

大家都说洛阳话是“雅音”,但是它为什么“雅”?“雅”在哪些地方?若我们能找出源头,寻出它的韵味来,便更显洛阳话的“尊贵地位”。

我们可以找出古今关于洛阳话的研究著作,将作者、书籍、人物等公之于众,让大家知道洛阳话从哪里来、历经了哪些变革,让更多人了解、喜欢洛阳话。



孙新建

省作协会员、市杂文学会副会长

“茺菱”是雅言

洛阳人爱说“茺菱”(yá n su ī),时尚人士则说“香菜”,认为“茺菱”说出来太土。其实只要查查《新华字典》就会发现,“茺菱”才是正式名称,“香菜”只是俗称。

我曾撰写《洛阳话中的雅言》一文,此文通过研究、比对发现,洛阳话中保存着大量古代的语言,其中不少看似很土的洛阳话都是古代的文雅、高尚词汇。认真研究雅言,我们会更加喜爱洛阳话,热爱文脉源远流长的洛阳。



李玉峰

市语言文字工作委员会办公室主任

方言为普通话提供养分

方言是地域文化的最突出表现和最重要保证,一种方言消失了,也就意味着这种方言所标志的族群根系和所滋生的文化认同也随之丧失或者褪色,这应该成为全社会的共识。

2003年3月,濒危语言国际专家会议通过的《语言活力与语言濒危》成为联合国教科文组织保护和抢救濒危语言的纲领性文件。这个文件开宗明义地指出:“语言多样性是人类最重要的遗产。每一种语言都蕴藏着一个民族独特的文化智慧,任何一种语言的消失都将是人类的损失。”

没有方言,国家通用语言普通话就成了无源之水。所以,我们要像保护生物的多样性和保护文物的完整性那样保护我们的方言。



胡进京

《洛阳话探宝》作者

洛阳话意义非常

提起洛阳,人们常常想到龙门石窟、白马寺,但在在我看来,洛阳话的价值和意义甚至超过了它们。“传承洛阳话,留住话根。”洛阳话的地位和重要性是不言而喻的,怎么强调都不过分。

保护洛阳话和推广普通话并不矛盾。我们大量吸取包括洛阳话在内的方言的精髓和营养,供普通话学习借鉴,丰富中国人沟通、交流的语言宝库,有何不可呢?